

TROCELLEN ROLLER SHUTTER 3mm



PANNELLO PER ISOLAMENTO CASSONETTI TAPPARELLE

DESCRIZIONE PRODOTTO

- **Materiale:** polietilene espanso reticolato a celle chiuse autoadesivo. Colore grigio chiaro.
- **Formato:** altezza 36 cm, lunghezza 6 m, spessore 3 mm.
- **Comportamento al fuoco:** Elevato comportamento ignifugo e autoestinguente per la prevenzione di incendi con classificazione Classe 1 secondo la normativa italiana.

APPLICAZIONI

Per le sue proprietà di **isolamento termoacustico**, il prodotto è **ideale per la coibentazione di cassonetti per tapparelle** in modo da evitare la formazione di ponti termici, causa di sprechi energetici e scarso comfort interno.

INSTALLAZIONE

Grazie alla facilità di installazione, il prodotto risulta ideale per un uso Fai da Te.
Si consiglia di procedere come segue:



1. **Smontaggio della parte removibile del cassonetto e prima ispezione:** è necessario effettuare una prima ispezione del cassonetto, con l'obiettivo di rilevarne le condizioni, **rimuovere la sporcizia e la polvere accumulata**, nonché rimuovere eventuali residui di materiali. Le superfici interne del cassonetto devono infatti presentarsi pulite in modo da **agevolare l'installazione autoadesiva dell'isolante**.
2. **Prendere le misure** delle superfici da isolare (pannello frontale, lati, posteriore e inferiore) **(a)**, nonché dello spessore a disposizione per il materiale isolante (spessore presente tra avvolgibile, quando completamente all'interno del cassonetto, e i pannelli dello stesso). **Tagliare a misura** il materiale isolante **(b)**.
3. **Rimuovere delicatamente il film** dell'adesivo **(c)** ed **applicare il materiale** sulla superficie **(d)**. Applicare una leggera pressione in modo da favorirne l'adesione. Per quanto possibile, **applicare il materiale su tutte le superfici interne** del cassonetto in modo da sfavorire il passaggio di calore all'esterno (ponte termico), nonché occludere eventuali spifferi (passaggio di aria e rumore) **(e)**. **Rimontare il cassonetto** nella sua posizione di origine, riposizionando il pannello removibile **(f)**.



TROCELLEN ROLLER SHUTTER 3mm



PANEL FOR INSULATING SHUTTER BOX

PRODUCT DESCRIPTION

- **Material:** Cross-linked closed cell polyethylene foam band, self-adhesive. Light grey color.
- **Size:** Width 36 cm, length 6 m, thickness 3 mm.
- **Fire behavior:** High flame-retardant and self-extinguishing behavior for fire prevention with Class 1 classification according to Italian Law.

APPLICATIONS

Due to its **thermo-acoustic insulation properties**, the product is **ideal for insulation of roller shutter boxes** in order to avoid thermal bridges formation which cause energy waste and low internal comfort.

INSTALLATION

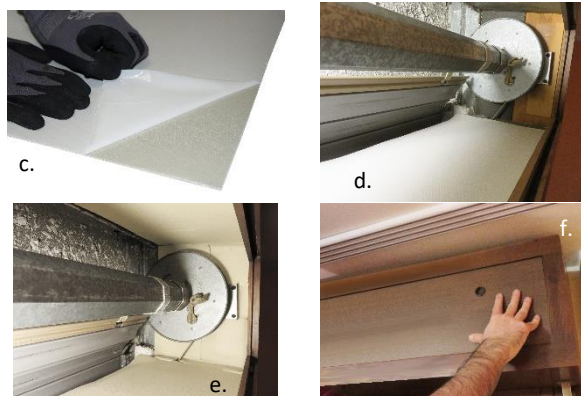
Thanks to the installation ease, the product is suitable for Do-It-Yourself application. It's recommended to proceed as follows:



1. **Disassemble the removable side of the box and make a first inspection** with the aim of detecting its conditions, **removing dirt, dust, and any residual of other materials**. The internal surfaces of the box must be clean to facilitate installation of self-adhesive band.



2. **Take measurements** of the surfaces to be insulated (front panel, sides, back and bottom) **(a)**, as well as the thickness available for the insulating material (thickness between roller shutter, when completely inside the box, and the panel itself). **Cut to size** the insulating material **(b)**.



3. **Remove slowly the adhesive film (c) and apply the material** on the surfaces to be insulated **(d)**. Apply low pressure to facilitate adhesion. As far as possible, **apply insulating material on all surfaces of the box** to prevent heat loss (thermal bridges) and to improve air and sound tightness **(e)**. **Reassemble the box** in its original position, repositioning the removable panel **(f)**.



DE

TROCELLEN ROLLADEN 3mm

PLATTE ZUR ISOLIERUNG DES ROLLADENKASTENS



PRODUKTBESCHREIBUNG

- **Material:** Vernetztes geschlossenzelliges Polyethylen Schaumband, selbstklebend. Hellgraue Farbe.
- **Größe:** Breite 36 cm, Länge 6 m, Dicke 3 mm.
- **Brandverhalten:** Hohes flammhemmendes und selbstlöschendes Verhalten zum Brandschutz mit Klassifizierung der Klasse 1 nach italienischem Recht.

ANWENDUNGEN

Aufgrund seiner **thermoakustischen Isolationseigenschaften eignet sich** das Produkt **ideal zur Isolierung von Rollladenkästen**, um die Bildung von Wärmebrücken zu vermeiden, die Energieverschwendung und geringen inneren Komfort verursachen.

INSTALLATION

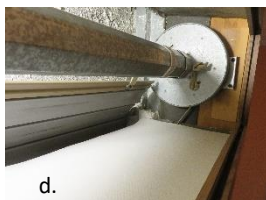
Dank der einfachen Installation ist das Produkt für die Do-It-Yourself-Anwendung geeignet. Es wird empfohlen, wie folgt vorzugehen:



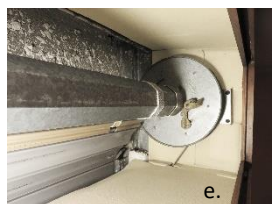
1. **Zerlegen Sie die abnehmbare Seite des Kastens und führen Sie eine erste Inspektion durch**, um deren Zustand festzustellen, und um **Schmutz, Staub und sämtliche Rückstände anderer Materialien zu entfernen**. Die Innenflächen der Box müssen sauber sein, um die Installation des Selbstklebebandes zu erleichtern.



2. **Messen Sie** die zu isolierenden Oberflächen (Frontplatte, Seiten, Rückseite und Boden) **(a)** sowie die für das Isoliermaterial verfügbare Dicke (Dicke zwischen dem Rollladen, wenn er sich vollständig im Inneren des Kastens befindet, und der Platte selbst). **Schneiden Sie** das Isoliermaterial zu **(b)**.



3. **Entfernen Sie langsam die Klebefolie (c)** und **tragen Sie das Material** auf die zu isolierenden Oberflächen auf **(d)**. Üben Sie einen niedrigen Druck aus, um die Haftung zu erleichtern. **Tragen Sie** nach Möglichkeit **Isoliermaterial auf alle Oberflächen des Kastens auf**, um Wärmeverluste (Wärmebrücken) zu vermeiden und die Luft- und Schalldichtheit zu verbessern **(e)**.



- Setzen Sie den Kasten** wieder in seiner ursprünglichen Position **zusammen** und positionieren Sie die abnehmbare Platte neu **(f)**.

TROCELLEN ROLLER SHUTTER 3mm

PANNEAU ISOLANT POUR COFFRE DE VOLET



DESCRIPTION DU PRODUIT

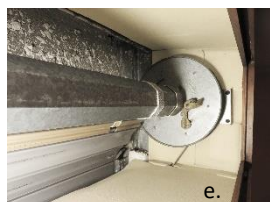
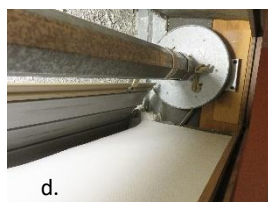
- **Matériau** : Bande auto-adhésive en mousse polyéthylène réticulée à cellules fermées. Couleur gris clair.
- **Dimensions** : Largeur 36 cm, longueur 6 m, épaisseur 3 mm.
- **Comportement au feu** : Hautement ignifuge et auto-extinguible pour la prévention des incendies, son classement au feu est de Classe 1 selon la loi italienne.

APPLICATIONS

Grâce à ses **propriétés d'isolation thermo-acoustique**, le produit est **idéal pour l'isolation des coffres de volets roulants** permettant d'éviter la formation des ponts thermiques qui entraînent un gaspillage énergétique et altèrent le confort interne.

INSTALLATION

Grâce à sa facilité d'installation, le produit est adapté au concept « Faire soi-même ». Il est recommandé de procéder comme suit :



1. **Retirer la face avant amovible du coffre et procéder à une première inspection** afin d'évaluer son état et **d'éliminer les saletés, la poussière et tout éventuel matériau résiduel**. Les surfaces internes du coffre doivent être propres pour faciliter la pose de l'isolant auto-adhésif.
2. **Prendre les mesures** des surfaces à isoler (panneau frontal, côtés, arrière et fond) **(a)**, ainsi que calculer l'épaisseur disponible pour le matériau isolant (épaisseur entre le volet roulant, lorsqu'il se trouve complètement dans le coffre, et le panneau lui-même). **Couper le matériau isolant à la bonne taille (b)**.
3. **Retirer lentement le film adhésif (c) et poser le matériau** sur les surfaces à isoler **(d)**. Exercer une faible pression pour faciliter l'adhésion. Dans la mesure du possible, **utiliser du matériau isolant sur toutes les surfaces du coffre** pour éviter les pertes de chaleur (ponts thermiques) et améliorer l'étanchéité à l'air et au bruit **(e)**. En remplaçant le panneau amovible, **assembler le coffre** pour rétablir sa position d'origine **(f)**.